

# Alternativt tvistlösningsförfarande (ATF)

## BESLUT

2011-02-14

## ÄRENDENUMMER

450

---

## SÖKANDE

Hittapunktse AB

112 20 Stockholm

## Ombud:

Advokatfirman Vinge KB, Advokaten Per Eric A och jur. kand. Alexandra K

111 87 Stockholm

## MOTPART

Marcelo M

212 11 Malmö

## Ombud:

MAQS Law Firm Advokatbyrå i Malmö KB, Advokaten Filip B

201 22 Malmö

## SAKEN

Alternativt tvistlösningsförfarande för domännamnen [hittaforetag.se](http://hittaforetag.se) och [hittaforetag.se](http://hittaforetag.se).

---

## BESLUT

Twistlösaren lämnar Hittapunktse AB:s ansökan utan bifall.

---

## **BAKGRUND**

Hittapunktse AB driver en katalogtjänst för personer och företag på Internet med användning av domännamnet *hitta.se*. Domännamnet registrerades den 7 april 2004.

Hittapunktse innehar det registrerade varumärket HITTA.SE. Varumärket registrerades – efter ansökan den 6 april 2004 – den 28 januari 2005. Varumärket är registrerat för bl.a. tjänster i form av insamling och strukturering av information i databaser samt tillhandahållande av information från databaser.

Marcelo M är innehavare av domännamnen *hittaforetag.se* och *hittaforetag.se*, vilka registrerades under 2006 respektive under 2008. Dessa domännamn används inom ramen för Hittaföretag i Sverige AB:s verksamhet, vilken är att erbjuda en katalogtjänst med information om företag. Marcelo M är styrelseledamot i bolaget.

## **YRKANDEN M.M.**

Hittapunktse har i ansökan om alternativt tvistlösningsförfarande yrkat att motpartens domännamn ska överföras till bolaget.

Till stöd för yrkandet har Hittapunktse gjort gällande att motpartens domännamn är förväxlingsbara med bolagets registrerade varumärke, att motparten inte innehar någon rätt eller berättigat intresse till domännamnen samt att registreringen av domännamnen gjorts i ond tro.

Marcelo M har bestritt bifall till motpartens yrkanden. Han har gjort gällande att ingen av de grunder som Hittapunktse åberopat är tillämpliga.

----

Parterna har utöver, ansökan och svarsskrift, gett in var sin ytterligare skrift med bemötanden.

## **TVISTLÖSARENS SKÄL**

Ett registrerat domännamn får – enligt de registreringsvillkor som gäller för toppdomänen .se – inom ramen för ett s.k. alternativt tvistlösningsförfarande föras över till den som begärt tvistlösningsförfarandet (sökanden). Förutsättningar för detta är att domännamnet är identiskt eller förväxlingsbart med – såvitt är av intresse i detta fall – ett varukännetecken som har rättsgrund i Sverige och till vilket sökanden kan visa rätt, att innehavaren av domännamnet inte har någon rätt

eller berättigat intresse till namnet och att domännamnet registrerats eller använts i ond tro (p. 6.4 c i villkoren). Samtliga tre förutsättningar måste vara för handen för att ansökan ska kunna bifallas.

Den inledande frågan i detta ärende är – mot bakgrund av Marcelo M:s inställning – om domännamnen *hittaforetag.se* och *hittaföretag.se* är identiska eller förväxlingsbara med det varumärke som Hittapunkt.se innehar ensamrätten till.

Hittapunkt.se har i frågan om förväxlingsbarhet anfört bl.a. följande: Bolaget lägger årligen ner mycket stora summor på att marknadsföra sin katalogtjänst. Genom denna omfattande marknadsföring av webbsidan *hitta.se* blir den mycket väl känd i Sverige. Hittapunkt.se:s varumärke är också – enligt vad som framkommit samband med varumärkesvärdering – ett ledande märke, vilket visar att bolagets varumärke har förvärvat särskiljningsförmåga och inte är ett deskriptivt kännetecken. -- På bolagets webbsida finns uppgifter om både privatpersoner och företag. För en användare är det frågan om två helt olika tjänster och det är därför naturligt att man konceptuellt ser framför sig två skilda register, varav ett är ett företagsregister (företagsdel). Domännamnen *hittaforetag.se* och *hittaföretag.se* skiljer sig endast med tillägg av ordet företag från varumärket. "Företag" har i detta sammanhang enbart en tillkommande beskrivande funktion och uppfattas ange Hittapunkt.se:s företagsdel. Den naturliga associationen till Hittapunkt.se:s företagsdel samt bolagets mycket väl kända varumärke förstärker förväxlingsbarheten mellan varumärket och domännamnen, då det skapar förvirring för allmänheten i dess orientering på Internet.

Marcelo M har invänt: Vad som framkommit i samband med varumärkesvärdering saknar betydelse för bedömning av varumärkets – HITTA.SE – särskiljningsförmåga. Värderingen ger inte någon vägledning i frågan, eftersom många andra verksamheter – i likhet med Hittapunkt.se:s verksamhet – som bedrivs via webbsidor innehåller ordet hitta. Vad som framkommit om värderingen av varumärket HITTA.SE förändrar inte den svaga särskiljningsförmåga som ordet hitta har.-- Domännamnen *hittaforetag.se* och *hittaföretag.se* är varken visuellt eller fonetiskt lika med varumärket. Inte heller kan de uppfattas som betydelsemässigt lika. Allmänheten torde vara väl medveten om att webbsidor som utnyttjar det beskrivande ledordet hitta, som regel hänför sig till olika verksamheter, eftersom "hitta" används för många olika webbsidor som erbjuder sök- eller katalogtjänster.

Tvistlösaren gör denna bedömning i frågan om förväxlingsbarhet.

Marcelo M:s domännamn och varumärket är inte identiska utan fråga är – som redan berörts – om namnen och varumärket är förväxlingsbara.

Den förväxlingsbedömning som görs mellan domännamn och de kännetecken, bl.a. varumärken, som kan grunda rätt till överföring av domännamn görs enbart i beaktande av den märkeslikhet som föreligger mellan namnet och kännetecknet. Likheten av de verksamheter i vilka namnet och kännetecknet används är inte av betydelse för förväxlingsbedömningen.

Hittapunktse:s varumärke består av ordet hitta, som måste sägas vara mycket allmänt och ha en beskrivande innebörd. Det måste vidare sägas vara känt att ordet förekommer i många verksamheter när det gäller sök- och katalogtjänster. Att Hittapunktse:s webbsida dagligen besöks av ett stort antal personer ger – med beaktande av vad som nyss sagts – inte underlag för att varumärket HITTA.SE fått ett sådant skyddsomfång, som gör att det, i varumärkesrättsligt sammanhang, i princip förhindrar att andra näringsidkare använder ordet.

Med denna bedömning av varumärkets skyddsomfång måste de tillägg i form av ”foretag” respektive ”företag” som finns i domännamnen, anses innebära att känneteckenslikhet inte är förekommande. Förväxlingsbarhet mellan varumärket och Marcelo M:s domännamn är därför inte för handen.

Av vad nu sagts följer att Hittapunktse:s yrkanden inte kan bifallas, eftersom domännamnen inte är förväxlingsbara med bolagets varumärke. Med denna bedömning har tvistlösaren inte anledning att pröva frågor om berättigat intresse och ond tro.

---

På .SE vägnar

.....  
Tomas Norström